

## DONIBANE GARAZI

AINHIZE-MONJELOSE, AINTZILA, ANHAUZE, ARNEGI, AZKARATE, BEHORLEGI, DUZUNARITZE, EZTERENZUBI, GAMARTE, IRULEGI, IZPURA, JATSU, LASA, DONAZAHARRE, DONIBANE GARAZI, EIHERALARRE, UHARTE GARAZI, ZARO

## BAIGORRI

ALDUDE, BAIGORRI, BANKA, UREPELE

## IHOLDI-OZTIBARRE

ARMENDARITZE, BUNUZE, DONAIXTI-IBARRE, HOZTA, IBARLA, IHOLDI, IZURA-AZME, LANDI-BARRE, LARZABALE, PAGOLA

## ORTZAIZE

ARROSA, BIDARRAI, IRISARRI, ORTZAIZE, SUHUSKUNE

MARTXOA 2021

EUSKAL HERRIKO MONETA

## DONIBANE GARAZI eta inguruak

### AHATSA-ALTZIETA-BAZKAZANE

**Garaziko gaztetxea** (garaziko kantonamendua biziarazteko, kontzertu eta beste aktibitateen antolakuntza) Ilunatze elkarte, Xantiana Biscay, Putundeia etxea

- 📍 **Tambours sacrés** (Atabal xamaniko egilea, ikastaroak eta iniziazioak) Etxebestia, Bascassan auzoa

### AINTZILA

**Kratochvil Claude** (ahuntz gasna eta pittika haragia; Idoki labela) Jaiko borda

**Ouret Argitxu & Estebe** (baserriko gasna; AOP Ossau-Irati eta Idoki labelak) Etxeberrigarai

### ANHAUZE

- 📍 **Milika** (baratze, Idoki izozkiak) Karrikaburua, Xuhito auzoaldea
- Stéphane Perrier** (bio baratzezaina) Uhaldea, hirixka
- GAEC Xokoa** (ardi gasna; Idoki labela) Xokoa etxea

### ARNEGI

**Camino Kattin** (arroltze, axuriak, oiloak, xerriak; Idoki labela) Argaia

### AZKARATE

**Bidartia etxaldea** (esnea, behi gasna, burra, esne gaina) Bidartia

**Espila** (mahastizain, pottoka hazle) Espila

**GAEC Elurti** (ardi gasna, gasna xuria, zemerona; Ossau-Irati & Idoki labelak) Kayola etxea

- 📍 **GAEC Jara Xolan** (behikunde haragi fresko salmenta «Akitaniako blonda», Kintoa euskal zerria, zerriki, euskal zerrien gatzatua, kontserbak) Jauberria etxea

### BEHORLEGI

**Baslurre** (etxaldeko bio arroltzeak; Idoki & AB labelak) Lopisteiko borda

### DUZUNARITZE-SARASKETA

**Ildartia etxaldea** (jogurta, esnea, gasna zuria, arto irina, polenta; AB labela) Ildartea etxaldea

### DONAZAHARRE

**Boulangerie Sarçabal** (okindegia, pastizategia) Hirixka

- 📍 **Garaziko Marexalak** (medikuntza kirurgia, marexal aholkuak, abere ttipi eta lodiak) Gaztainondoa

**Goicoechea Ainara** (arkitektoa) Lutxiborda enpresa mintegia

**Plombiak** (garbigela eta komunak, berogailu, zinkeria, energia berriak) Herri Baste

### DONIBANE GARAZI

- 📍 **Alimentation Paris** (janari denda, ostatua, tabako) Renaud etorbidea, 33

- 📍 **Bi luma** (mahai artea, apainketa, etxearendako osagarriak) Elizako karrika

- 📍 **Bijouterie Pagola** (bitxi & erloju denda, konponketak) Espainako karrika, 19

- 📍 **Café de la Paix** (ostatua, jatetxea, pizzeria) Floquet plaza, 4

**Café des Sports** (ogitartekoak, ostatua, dute pastizategia) Sainte-Eulalie karrika, 7

- 📍 **CLPB - Fromagerie des Aldudes** (gasnategi; ardi eta behi gasna, burra, eta esne zuzeneko salmenta eta profesionalariei) Remparts plaza, 2

**Crêperie Kuka** (krepetegia) Elizako karrika, 1

**Elena Coiffure** (gizonendako ile-apaindegia, hitzordurik gabe) 11 novembre karrika

**Erlea Immobilier** (etxebizitza salmenta eta alokatzea) Charles de Gaulle plaza, 21

**Euskal Informatika** (mantentzea eta salmenta) Harresien plaza, 10

**Euskal Irratiak** (euskarazko iratiak) Jai Alai etorbidea, 15

- 📍 **Euskaltek** (informatika salmenta, telefonia, mantentze, konponketa) Jai Alai etorbidea, 18

- 📍 **Eztika** (laborari biologikoen denda) Zuharpeta karrika, 5

- 📍 **Fabrika Garazi** (artelan eta munduko kulturei eskainitako erakusketa lekua) Citadelle karrika, 56

- 📍 **Gurmantia'k** (kalitatezko janari saltegi, euskal produktuak, apaindura, opariak) Espainako karrika, 29

- 📍 **Hôtel Restaurant du Trinquet** (hotel, jatetxea) Trinketeko plaza, 7

**KOMedia** (biografia eta bizi-kontakizunen idazketa, etxean irakurketak) Olhonce bidea, 10

- 📍 **Kukibatx Kafe** (fast food, kafe, ostatu) Harresi plaza, 1

- 📍 **Kuka** (krepetegia) Elizako karrika, 1

**La Fabrique de Macarons** (bixkotx eta makarroi) - Citadelle karrika 25

- Espainako karrika 23

- 📍 **Les Galeries de Garazi** (emazte & gizon jantzizintza, osagarriak, larrukiak, zapetak, altzariak, ohekoak, apaintze-koak, jostailuak, etxeko oihalak) Floquet plaza, 7

**Les récoltes du monde** (espeziak, dutea, fruitu idorrak; ehogailuak, buzingintza) Elizako karrika, 2

- 📍 **Lorea** (euskal joaien asmaketa, joaiak, txik fantasiak, emazte, gizon eta haurrak) España karrika, 31

**Maison Gastellou** (haragitegia, urdaitegia) Uhart karrika, 8

- 📍 **Miss'Tinguette** (emazte jantzizintza eta moda osagarriak, larrukiak) Floquet plaza, 5

- 📍 **Modalisa** (jantzi salmenta) Jai Alai etorbidea, 4

- 📍 **Optique Garazi** (optikaria) Renaud etorbidea, 1

**Pharmacie Nafarroa** (farmazia) Jai Alai etorbidea, 7

**Pizza Ona Garazi** (etxeko pizzak, bertan jateko edo eramaiteko) Trinketeko plaza, 6

**Poterie Navarraise** (apaindurzkoa eta jateko buztinezko ontzi, gresak, egur errautsarekin eginak) Espainako karrika, 36

- 📍 **Quick Shoes** (zapeta denda) Trinketeko plaza, 17

- 📍 **Ttipi Ttapa** (gizon jantzizintza eta moda osagarriak, zapetak) Charles de Gaulle plaza, 2

- 📍 **Xoko** (ostatu, jatetxe) Trinquet plaza, 1

## EIHERALARRE

**Azala** (estetika ethez-etxe, kosmetiko bioak berak eginak)  
Artzitia etxea

- 📍 **Fromagerie des bergers de Saint-Michel** (gordin eta bio esnearekin eginiko Ossau-Irati ardi gasna) Elizaita auzoa
- 📍 **Oihan'ART** (artista margolaria, dekoratzaile margolaria, pintura ikastaroa, seinale komertzialak) Mehetekoborda

**Xoko Goxoa** (hotel, jatetxea) Hirixka

## EZTERENZUBI

**Jon Paulerena** (ardi gasna) Salaberria

## GAMARTE

- 📍 **GAEC Biok** (behi gasna, gasna zuria & freskoa hedagarria, jogurta, kiwai erreximanta; Idoki & AB labelak) Uhartia

## IRULEGI

**Ako Energie Environnement** (azkertze termikoa, RT2012, diagnostikoak) Jaraldea

**Mendi Bixta** (logela eta afaria etxean, landetxea) Mendi Bixta etxea

- 📍 **Restaurant Jarapea** (arno ostatua, tapas eta pintxoak) Herrian

## IZPURA

- 📍 **Bordaxuria** (arno ekoizpena AB)

**Merkatu Berri Amalur** (Eguberriko merkatuaren antolakuntza Izpuran) Donapaleuko bidea

**Taxi de l'Ergarai** (mediku garaioak) Eugenenai etxea - Apt 3

**Zamponi Dominique** (bio baratzezaina) Laustanborda

## LASA

**GAEC Iribarne** (ahatea: gibel gizona, urinekoa, patea, gantxigorra; sagarinoa) Etxebestia

**Les Cochons du Berger** (urde hazkuntza, kanpoan eta biologikoa oilo errule eta fruitu baratze baten proiektua) Xubialdeko Borda

## UHARTE GARAZI

- 📍 **Auto Evo 64** (auto mekanikari, konponketa, ibilgailuen matrikula, erregistro dokumentua, arrantza karta, atoian eramaitea, konponketak) Nivaldea karrika, 2

**Boulangerie Sarçabal** Baionako bidea, 10

## ZARO

**Ferme Italatzea** (xerri eta behi hazkuntza bio) Italatzea

## Profesional & elkarteentzat zerbitzuak

### DONAZAHARRE

**SARL Etcheverry Equipements** (abere hazkuntzarako makinen konponketa eta salmenta) Herri Bazterra Lanzelaia

### DONIBANE GARAZI

**Cabinet Sabarots et Associés** (kontu berezilari) Geltokiaren etorbidea, Jara zentroa, 2 eraikina

- 📍 **CLPB - Fromagerie des Aldudes** (gasnategi; ardi eta behi gasna, burra, eta esne zuzeneko salmenta eta profesionalariei) Remparts plaza, 2

**Eneca** (enpresentzat kontseiluak, kontulari aditua) Jara negozio gunea (3E)

**Imprimerie Arizmendi** (inprimategia) Renaud et. 35bis

### UHARTE GARAZI

- 📍 **A et M nettoyage** (Eraikin profesional eta pribatuen, leihoen, bulegoen, birgaitzeen ohiko garbiketara) Ofiziale eremu, Lasako bidea

## Erakundeak

**Aintzila** Herriko Etxea, hirixka

**Anhauze** Herriko Etxea, hirixka

**Gamarte** Herriko Etxea, hirixka

**Garazi** Herriko Etxea, Charles de Gaulle Plaza, 13

**Eiheralarre** Herriko Etxea, hirixka

## Turismo bulegoak

- 📍 **Bureau d'Accueil Touristique de St-Jean-Pied-de-Port** (informazioa, animazioa) Charles de Gaulle plaza, 14

## Euskoa merkatuetan

### DONAZAHARRE (jardin de la Madeleine)

**Perrier Stéphane** (bio baratzezaina), asteazkena eta larunbata, 10:00-12:00

**DONIBANE GARAZI** (astelehen goizean, urte osoan; ostegun goizean, ekainetik irailara)

**Aozteia** (Manex buru beltzak, gasna eta ardia, urdekiak Kintoa txerri gatzaketa; Ossau-Irati & Idoki labelak) osteguna

**Arçuby Jean-Marie** (edari bizien ekoizlea: patxaran, patxaka, aperitifak) astelehena/osteguna

**Axola Gabe** (bio okindegia) astelehena/osteguna

**Bachacou David** (oilasko, oilo errule, fruitu tikiak eta fruitu bihurtuak, bio labela)

**Berroeta** (angora ahuntzen hazkuntza, AB eta mohair lenaren salmenta; kontserbatutako barazkiak patatak, tipulak, kuiak, ilar lehorrak AB) astelehena/osteguna

**Bertrou Julien** (erlezain, erlategien produktuak) astelehena/osteguna

**Bidartia etxaldea** (esnea, behi gasna, burra, esne gaina) astelehena/osteguna

**Bipia** (Ezpeletako biperekilako eskualdeko ekoizpenen fabrikazioa eta salmenta) osteguna

**Camino Kattin** (arroltze, axuriak, oiloak, xerrikoa; Idoki labela)

- 📍 **Cidre Eztigar** (sagarno eta sagar jus ekoizpena eta salmenta totiko sagarren bitartez) osteguna

- 📍 **CLPB - Fromagerie des Aldudes** (gasnategi; ardi eta behi gasna, burra, eta esne zuzeneko salmenta eta profesionalariei) osteguna

**Crémier Mélanie** (kremagintza, gasna, gurina, krema, jogurtak)

**Elurti** (ardi gasna pikor, gasna xuria, zemerona; Ossau-Irati & Idoki labelak) astelehena

- 📍 **Etxean egina** (xaboiak eta kosmetikoak eskuz eginak) osteguna

**Ferme Gaztena** (ardi gasna; AOP Ossau-Irati labela) astelehena/osteguna

**Iribarne** (ahatea: gibel gizona, urinekoa, patea, gantxigorra; sagarinoa) astelehena/osteguna

- 📍 **Jara Xolan** (behikunde haragi fresko salmenta «Akitaniako blonda», Kintoa euskal zerria, zerriki, euskal zerrien gatzatua, kontserbak) osteguna

**Kratochvil Claude** (ahuntz gasna eta pittika haragia; Idoki labela) astelehena/osteguna

**Le Rucher Chirintaldia** (erlezain, erlategien produktuak) astelehena/osteguna

**Les Cochons du Berger** (urde hazkuntza, kanpoan eta biologikoa oilo errule eta fruitu baratze baten proiektua)

**Oheta** (behi gasna ekoizlea; Idoki labela) astelehena/osteguna

**Perrier Stéphane** (bio baratzezaina) astelehena/osteguna

- 📍 **Les saveurs de Kristofine** (landare aromatikoaren eta sendabelarren ekoizpena eta prozesamendua. Siropa. AB etiketa)

**Tapas et Légumes - Pikoka** (barazki biologikoak, pickles eta humusen transformazio eta merkaturatzea)

**Dominique Zamponi** (bio baratzezaina) astelehena

## Elkarteak

**Avenir Garazi Baigorri** (garapen iraunkoraren sustapena eta herritarren eta hautetsien sentsibilizazioa) Hamonenea, Olhonce bidea, Donibane Garazi

- 📍 **Comité d'animation de la ville de Garazi** (Herrian animazioak, elkarteak nahi dituzten animazioak laguntza) Charles de Gaulle plaza, 13

**Euskal Herriko Laborantza Ganbara (EHLG)** (laborantza herrikoien sustapena Euskal Herrian) Ainhize-Monjélose

**Euskal Herriko Laborarien Batasuna (ELB)** (Euskal Herriko laborarien defentsa, baserritar eta tokiko laborantzaren sustapen sindikata) Zuentzat etxea, Ainhize-Monjélose

**Garaziko ikastola** (lehen mailako irakaskuntza) Larreko Eiheraldea - Donibane Garazi

📡 **Etor Bide** (Emigratzaileen elkartasununa Garazi, baigorri, ozti-barre, Iholdi) Eulalie saindu karrika, 13 - Donibane Garazi

**Euskal Irratiak** (Euskarazko irratia) Jai Alai etorbidea, 15 - Donibane Garazi

**Tennis Club Saint-Jean-Pied-De-Port** (tennis kurtsoak) Sainte-Eulalie karrika - Donibane Garazi

**US Nafarroa** (errugbi kirol elkarte) Jai Alai etorbidea - Donibane Garazi

👉 *Nun kidetu, aldatu edo eusko billeteak konduetik atera?*

## DONIBANE GARAZI

👉 **Alimentation Bar Tabac Paris** Renaud et. 33  
Astelehena, asteazkena, osteguna eta ostirala: 7:00-12:30/15:00-20:00; larunbata: 7:00-12:30

## BAIGORRI eta inguruak

### ALDUDE

📡 📡 **Alfaro ostatua** (ostatu, jatetxea) Xerrenda karrika  
**Ferme Auberge Menta** (baserri ostatua - arrotz logela) Eznazu

### BAIGORRI

**Baigoptique** (optikaria) Geltoki lot, 2 - Bankako bidea  
**Basaizea** (merkatu, gaualdi, ateraldi, ikusgarri eta Nafarroaren Egunaren antolatzaile) Bixentainia

📡 **Cave d'Irouléguy** (AOC Irulegiko arno beltza, xuria eta gorri ekoizlea 1970etik.) Donibane Garaziko bidea

📡 📡 **Etxean egina** (xaboia eta kosmetikoak eskuz eginak) Burugorrien Etxea - Hirixka

**Irouleguy Distribution** (arne salmenta, partikular eta profesionalentzat) Donibane Garaziko bidea

**Lai Txokolategia** Elizako karrika

📡 **Maison Petricorena** (eskualdeko ekoizpenak) Occos Auzoa - Germietako Bidea

📡 **Manexenea** (hotel, jatetxea) Urdoze auzoa  
**Spar Baigorri** (elikadura hurbileko saltegia; fuel-olio, gasa eta egur pikorren banaketa) Karrika nagusia

📡 **Txanogorritxo** (tartategia) Château Neuf etxea, Herriko etxearen karrika

**Euskal Herriko Unibertsitate Herrikoia** (kultura, mintzaldiak, arkeo-kafeak, argitaletxe, animazioak) Anai bidea etxea

**ZTK Diskak** (euskarazko kultur ekoizpena: musika bideoak, liburuak, emanaldi, su ziriak) Gaineko karrika

### BANKA

**Baleako Haziak** (hautzaindegi ttipia) Apezetxea, hirixka  
**Irioio** (laborari) Irioinea

📡 **Truite de Banka** (amuarrain hazkuntza) Alduduko bidea

*Profesional & elkarteentzat zerbitzuak*

### BANKA

**Antton Traduction-Itzulpena** (interprete, itzulzailea) Jauregia etxea

*Euskoa merkatuetan*

**BAIGORRI** (hilabeteko lehen larunbatean)

**Bachacou David** (oilasko, oilo errule, fruitu ttikiak eta fruitu bihurtuak, bio labela)

**Stéphane Perrier** (bio baratzezaina) Anhaue

*Turismo bulegoak*

📡 **Bureau d'Accueil Touristique de St-Etienne-de-Baigorri** (informazioa, animazioa) Herriko Etxe plaza, 1

## Elkartek

**Adur** (Euskara elkarte) Erlanjo Zaharra etxea, Urepele

**Aldudeko Ibarra Beti Aintzina —AIBA** (helburu bezala duena borten zabaltzea eta gogoeta baten zabaltzea haranaren garapenari eta dinamizatzeko) Herriko Etxea, Banka  
**Baigorriko Animazio Batzordea** (Baigorriko elkarteak elkartzen dituen elkarte) Herriko Etxea, Baigorri

**Baigorriko ikastola** (lehen mailako irakaskuntza) Izarra, Baigorri

**Etxauzia Nafartarren Etxea** (Nafartarren etxearen proiektuaren eramaiteko gazteluaren ordaintzea kudeatzen duen elkarte) Zorzabalbeherea etxea, Iparraguerre auzoa, Baigorri

👉 *Nun kidetu, aldatu edo eusko billeteak konduetik atera?*

### ALDUDE

📡 📡 **Alfaro ostatua** Xerrenda karrika  
Astelehenetik ostiralera: 7:00-20:00  
Larunbata: 08:00-20:00; igandea: 8:00-14:00

### BAIGORRI

📡 📡 **Etxean egina** Burugorrien Etxea - Hirixka  
Ekainaren 15 > irailaren 15: astelehenetik larunbatara: 9:30-12:30/14:00-19:00  
Urtean zehar: astelehenetik larunbatara: 9:30-12:30/14:00-19:00

## IHOLDI-OZTIBARRE eta inguruak

### ARMENDARITZE

**Tannerie Garat** (basserie delako metodo tradizionalarekin behi larruen ondu begetala, larruak; «Patrimoine Vivant» labela) Donamaria

**Xotildeia** (baratzezaintza, AB & Idoki labelak) Berotegiak

### BUNUZE

**GAEC Aozteia** (Manex buru beltzak, gasna eta ardia, urdekiak Kintoa txerri gatzaketa; Ossau-Iraty & Idoki labelak) Aozteia etxea

**David Bachacou** (oilasko, oilo errule, fruitu ttikiak eta fruitu bihurtuak, bio labela) Iturri etxea

### DONAIXTI-IBARRE

📡 **Cidre Eztigar** (sagarno eta sagar jus ekoizpena eta salmenta totiko sagarren bitartez) Beltxu

**Kixka Xilo / Larraldea** (ardi gasna, produktu freskoak; AOP eta Idoki labelak) Larraldea etxea

**Kusku-Habitats Insolites** (eraikuntza, xitxuketa, mubleak) Etchetoenea

📡 **Zeharka** (mendiko kirolak, pilota) Apezetxe Ohia

### HOZTA

**Berroeta - HanGora Etxaldea** (angora ahuntzen hazkuntza, AB eta mohair lenaren salmenta; kontserbatutako barazkiak patatak, tipulak, kuiak, ilar lehorrak AB) Berroeta

### IBARLA

**Harispuru Euskal Herriko Makilak** (makila egile) Etxebestia

### IHOLDI

**Libre-service Oyhenart** (janari saltegi, ogi pausatzea) Hirixka

### LANDIBARRE

📡 **Arroyo Pascale** (marubi, fruitu ttiki eta fruitu ekoizlea - salmenta: fruitu freskoak eta erreximentak) Intxanborda, Behaune auzoa

**Bio'Langerie des Moulins** (laborari okina; AB labela) Bizikoeiherra errota

**Sainte-Marie Panpi** (Kintoa euskal zerria AOP, oilaskoak, sagar jusa, gerezi erreximenta) Munhoa etxaldea

## LARZABALE

- 📍 **Hôtel Restaurant Espellet** (ostatu, jatetxe, hotel, janari prestatzaile) Herri
- Manex Erdozaintzi Etxart kolegioa** (kolegioa)

## PAGOLA

**Safranilia** (azafrai, fruitu eta erreximentako ekoizlea) Sahalburia

## Profesional & elkarteentzat zerbitzuak

### IZURA-AZME

**AFOG** (laborarien kontabilitatea, kudeaketaren formakuntza eta laguntza) Haize Berri

**Arrapitz** (laborantza munduko elkarten sarea) Haize Berri

**Lurzaindia** (laborarien instalatzearentzat laguntza) Haize Berri

### Elkarteak

**Biharko Lurraren Elkartea, BLE** (laborantza biologiko, autonomo eta xuhurraren garapena Euskal Herrian) Haize Berri, Izura-Azme

**APFPB - Idoki** (laborari ekoizleen elkarte hain beharrei erantzuten duena; Idoki labelaren garatzea) Haize Berri, Izura-Azme

**Manex Erdozaintzi Etxart kolegioa** (kolegioa) Larzabale-Arroze-Zibitze

- 📍 **Oztibarreko ikastola** (lehen mailako irakaskuntza) Hirixka, Larzabale-Arroze-Zibitze

**SCA Lurzaindia** (laborantzarako diru laguntzen bilketa, laborarien instalatzeko laguntza) Haize Berri, hirixka, Izura-Azme

**SOS Indartu** (Euskal Herrian zailtasunetan diren laborarien sustengatzeko eta babesteko elkarte) Herriko etxea, Pagola

### Erakundeak

**Izura-Azme** Herriko Etxea, hirixka

## ORTZAIZE eta inguruak

### ARROSA

**Aldabia** (Euskal herriko hazkuntza et transformatzaile libreko oiloak) Gainekobidea

- 📍 **Bea'rik** (Janari saltegi ibiltaria-Tokiko janari produktuak) Fronton

**Iparla Errotabehere** (arroltze, oilasko, bildotsak) Sohondonea etxaldea

**Oheta Etxaldea** (behi gasna ekoizlea; Idoki labela) Oheta etxaldea

### BIDARRAI

**Aldudarrak bideo** (entzun-ikustea, tokiko telebista parte hartzailea) Uhaldea

**Arteka** (kanpoko aktibitateak: rafting, canyoning; taldeentzat aterbea, snack) RD 918

### IRISARRI

**Aire Berria** (logelak etxean, «Gites de France» labela) Jauregia, Zelai auzoa

**Art'zain** (jattetxea, platerak eramatekoak) Hirixka

- 📍 **Bar - Epicerie Ttantt** (ostatu - janari denda) Ttattotegia
- Minhondo** (okindegia, pastizagilea) Indartenia

- 📍 **Dr Maitena Chohobigarat** (medikuntza orokorra) Etxebarnondoa Medikutegia

**GAEC Etxexuria** (baratzezaintza; AB labela)

**GAEC Geroa Elgarrekin** (Ossau Iraty ardi esnea, Pyrenaika idikia, Kintoa zerriki, Kriaxera ahatea) Perekabia

### ORTZAIZE

- 📍 **Astigarage Cincunegui** (karrozeria, pintura, mekanika, autoen salmenta eta alokairua) Esku langileen herria, RD 918

- 📍 **Don Quichosse** (artisaua, eskuz egindako espartinak) Ordokia Lanzelaia

**Ferme Gaztena** (ardi gasna; AOP Ossau-Irati labela) Gaztenania etxea

- 📍 **Kaiku Borda** (kalitatezko produktuen saltegia: AB, Idoki, AOP) Ihardokia gunea

- 📍 **Martial** (osteopatia) Florenceneia

- 📍 **Murgia etxaldea** (Etxaldean salmena, hitzordua hartuz) Murgia etxea

- 📍 **Poterie Goicoechea** (eskuz egindako poteriak eta salmenta bustin errez egina) RD 918

- 📍 **Les Vins de Vincent** (arno salmenta, alkoholak, arno das-taketa, garagardoa) RD 918, esku langileen herrixkas

### SUHUSKUNE

- 📍 **Akiloukap** (arropa ekologikoaren salmenta, ahuntz esne xaboiaren diseinua eta salmenta) Iriartia

- 📍 **Bea'rik** (Janari saltegi ibiltaria-Tokiko janari produktuak) Fronton

**Garatea** (ardi gasna, Idoki labela) Garatea

- 📍 **Les saveurs de Kristofine** (landare aromatikoaren eta sendabelarren ekoizpena eta prozesamendua. Siropa. AB etiketa) Saparteko borda, Irisarriko bide zaharra

## Profesional & elkarteentzat zerbitzuak

### ARROSA

**Pixta Boissons** (edari banatzailea) Béhérékobidéa

### BIDARRAI

**Euskal Hedabideak** (euskarazko web komunikatzean, prentsa idatzianetan, ikus entzuzko hedabideetan aditua den publizitate agentzia - euskarazko eta iparaldeko hedabide: kazeta.eus, Ipar Euskal Herriko Itza, Kanaldude, Euskal irratiak, Herria) Uhaldea, elizako bidea, Noblia zubian

### Elkarteak

**Ortzaizeko Gazteria** (besta komitea) Herriko Etxea

**Ortzaizeko ikastola** (lehen mailako irakaskuntza) RD 8

**Urzaiz Elkartea** (elkarte kulturala) Herriko Etxea, Ortzaize



*Nun kidetu, aldatu edo eusko billeteak konduetik atera?*

### IRISARRI

- 📍 **Bar - Epicerie Ttantt** Ttattotegia - Egutero: 6:30-12:30/16:00-19:30, asteazken eta igande arratsaldean etsia



*Nire erosketen %3a elkarte bati itzuliak!*

*Urteko atxikimenduari esker...*

Ipar Euskal Herriko elkarte bat lagundu dezakezu. 30 lagunek elkarte bati babeserba ematen badiote, elkarteak, dohaintza moduan, zu eta beste babesleek euroetatik euskoetara trukaturako diru zamaren %3a eskuratuko du.

*Euskoetan aldatua den euro bakoitza...*

Erreserba fondo batean jarria da Crédit coopératifen eta NEFen, eta banketxe etiko horiei beraien aktibitatea garratzen laguntzen die.

Saltegi berriak

📍 Euskokart/euskopay

📍 Aldaguneak

📧 Saltegiak nun proposatzen duten diru gutunak pasatzen diren kide ez direnentzat



### Euskal Moneta

20, Cordeliers Karrika - 64100 BAIONA  
05 33 47 54 11

info@euskalmoneta.org - www.euskalmoneta.org  
facebook.com/euskoa - twitter.com/EuskalMoneta